

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) Nru 476/2014

tat-12 ta' Mejju 2014

li jemenda r-Regolament (UE) Nru 269/2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdgħajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukraina

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 215 tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/145/PESK ta' fis-17 ta' Marzu 2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukraina ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra l-proposta kongunta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni 2014/145/CFSP tippredvi restrizzjonijiet tal-ivvjaġġar u l-iffriżar ta' fondi u ta' riżorsi ekonomiċi ta' ċerti persuni responsabbli għal azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukraina. Dawn il-persuni, entitajiet u korpi fiżiċi jew ġuridiċi, huma elenkati fl-Anness għal dik id-Deciżjoni.
- (2) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 269/2014 ⁽²⁾ jagħti effett lil ċerti miżuri previsti fid-Deciżjoni 2014/145/CFSP u jippredvi l-iffriżar ta' fondi u ta' riżorsi ekonomiċi ta' ċerti persuni responsabbli għal azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukraina, u persuni, entitajiet jew korpi fiżiċi jew ġuridiċi assoċjati magħhom.
- (3) Fi 12 ta' Mejju 2014, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2014/265/PESK ⁽³⁾ li temenda d-Deciżjoni 2014/145/PESK u tippredvi kriterji emendati ta' elenkar biex tinkludi, b'mod partikolari, persuni, entitajiet jew korpi ġuridiċi fil-Krimea jew f'Sevastopol li s-sjeda tagħhom għet trasferita kontra l-liġi tal-Ukraina jew persuni, entitajiet jew korpi li jkunu bbenefikaw minn tali trasferiment, f'konformità mal-politika tan-nuqqas ta' rikonossiment mill-Unjoni tal-annessjoni illegali tal-Krimea mill-Federazzjoni Russa.
- (4) Il-benefiċjarji tat-trasferiment ta' sjeda għandhom jiġu mifhuma bħala persuni, entitajiet jew korpi ġuridiċi li jkunu saru s-sidien ta' assi trasferiti kontra l-Liġi tal-Ukraina wara l-annessjoni tal-Krimea u Sebastopol.
- (5) Dawn l-emendi jaqgħu fl-ambitu tat-Trattat u, għalhekk, b'mod partikolari bil-ħsieb li tiġi żgurata l-applikazzjoni uniformi tagħhom mill-operaturi ekonomiċi fl-Istati Membri kollha, tinhtieg azzjoni regolatorja fil-livell tal-Unjoni sabiex jiġu implimentati.
- (6) Sabiex jiġi żgurat li l-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament ikunu effettivi, huwa jidhol fis-seħh immedjatament,

⁽¹⁾ ĠUL 78, 17.3.2014, p. 16.

⁽²⁾ Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 269/2014 tat-17 ta' Marzu 2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdgħajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukraina (ĠUL 78, 17.3.2014, p. 6).

⁽³⁾ Deciżjoni tal-Kunsill 2014/265/PESK tat-12 ta' Mejju 2014 li temenda d-Deciżjoni 2014/145/PESK dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukraina (ara l-paġna 9 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali).

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (UE) Nru 269/2014 huwa emendat kif ġej:

(1) L-Artikolu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 2

1. Il-fondi u r-riżorsi ekonomiċi kollha li jappartjenu, li huma l-proprjetà, li huma fil-pussess jew taħt il-kontroll ta' kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp, jew persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi assoċjati magħhom, kif elenkati fl-Anness I, għandhom jiġu ffrizati.

2. Ebda fond jew riżorsa ekonomika ma għandha titqiegħed għad-dispożizzjoni, direttament jew indirettament, għall-benefiċċju ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi, jew persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi assoċjati magħhom, kif elenkati fl-Anness I.”.

(2) L-Artikolu 3(1) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. L-Anness I għandu jinkludi persuni fiżiċi responsabbli għall-appoġġ b'mod attiv jew l-implimentazzjoni ta' azzjonijiet jew politiki li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukraina, jew l-istabilità jew is-sigurtà fl-Ukraina, jew li jostakolaw il-hidma tal-organizzazzjonijiet internazzjonali fl-Ukraina, u l-persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet u korpi assoċjati magħhom, jew persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi fil-Krimea jew Sevastopol li s-sjieda tagħhom tkun ġiet trasferita kontra l-liġi tal-Ukraina, jew persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi li jkunu bbenefikaw minn tali trasferiment.”.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jkun vinkolanti fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Mejju 2014.

Għall-Kunsill

Il-President

C. ASHTON